

84mm



INSTRUCTION MANUAL [ENG](#)  
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ [RUS](#)  
ПАЙДАЛАНУ ЖӘНІНДЕГІ НУСКАУЛЫҚ [KAZ](#)



Bluetooth stereo headphones with microphone  
Bluetooth стереонаушники с микрофоном  
Микрофон бар Bluetooth стерео кұлаққап  
HB-715

-2-

**FEATURES**

- Siri/Google assistant activation
- ANC activation
- Bluetooth version: 5.0
- Battery capacity: 400 mAh
- Music play time: up to 24 hours (bluetooth and 50% of volume)
- Quick charge 10 min. for 2 h. play time
- Charging time: around 3 hours
- Driver size: 40 mm
- Frequency response: 20Hz-20kHz
- The maximum work range: 10m
- Active noise cancellation

**REMARKS**

- If malfunction occur due to electrostatic discharge, unplug the charge cable and connect it again.
- Automatically power off if battery capacity is too low or the headphones are idle for around 10 minutes.

**DISPOSAL INFORMATION**

This device is designed and made of high quality materials and components, which can be recycled and reused. The symbol means that electrical and electronic equipment must be disposed of separately from household waste after use.

**Notes**

In accordance with constant improvement, specifications and design are subject to change without notice.

This product does not contain precious metals.

-6-

**EAC**

Thank you for choosing Harper products. Before use, read the operating instructions and save them in case you have any questions about servicing the device.

**PRECAUTIONARY MEASURES**

1. Do not disassemble device by yourselves. It may lead to malfunction of device.
2. In case of any malfunction, please contact authorized service center.
3. Do not leave device and accessories unattended. Please keep them out of reach of children and pets. Small parts can cause suffocation.
4. The device is supposed to be used in normal climate conditions. Extreme climate conditions (temperature below 0°C and above 45°C, too high level of humidity) can cause malfunction of device and wreck electronic components of device.
5. Protect device from water, do not touch it with wet hands.

**Information about restrictions on the use of technical equipment, taking into account its purpose for work in residential, commercial or industrial areas**

The equipment is designed to work in residential and commercial areas, public places, industrial areas with small and medium power consumption, without exposure to harmful and dangerous production factors. The equipment is intended for operation without the constant presence of maintenance personnel.

**REQUIREMENTS TO TRANSPORTATION**

Transportation of equipment should be carried out in the original packaging in covered vehicles by any means of transport.

**APPOINTMENT**

These headphones are designed for mobile devices with Bluetooth functionality. They are designed for both wireless and wire transmission of audio data: talking on the phone, listening to music files.

-3-

**ITEMS INCLUDED**

- Bluetooth stereo headphones with microphone
- Aux cable 3,5mm
- Micro-USB charging cable
- Guarantee card
- User's manual

**OVERVIEW**

a) buttons

b) charging

**BLUETOOTH CONNECTION**

1. Power on
2. If connecting for the first time, the headphones will enter the pairing mode automatically after it is powered on.
3. Connect to Bluetooth device.

Choose "MC Air" to connect

**WIRED LISTENING MODE**

-4-

**LED INDICATIONS**

Power On - blue + yellow	
BT Pairing - blue / yellow	
BT Connected	
Low Battery	
Charging in progress	
Charging complete	
Active Noise Cancellation On	
Active Noise Cancellation Off	

**OPERATION**

a) On/Off

b) Bluetooth pairing

c) Music control

d) Phone calls

-5-

Благодарим Вас за выбор продукции Harper. Перед началом использования ознакомьтесь с руководством по эксплуатации и сохраните его на случай возникновения вопросов по обслуживанию устройства.

**МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

1. Не разбирайте устройство самостоятельно, это может привести к неисправностям в работе.
2. В случае возникновения неполадок обращайтесь в авторизованный сервисный центр.
3. Не оставляйте устройство и аксессуары без присмотра. Храните их вне пределов досягаемости детей и домашних животных. Мелкие детали устройства могут стать причиной удушья.
4. Устройство предназначено для эксплуатации в нормальных климатических условиях. Экстремальные климатические условия (температура ниже 0°C или выше 45°C, крайне высокий уровень влажности) могут стать причиной неполадок и вывести из строя электронные компоненты устройства.
5. Оберегайте устройство от влаги, не трогайте его мокрыми руками.

**Сведения об ограничениях в использовании технического средства с учетом его предназначения для работы в жилых, коммерческих или производственных зонах**

Оборудование предназначено для работы в жилых и коммерческих зонах, общественных местах, производственных зонах с малым и средним электропотреблением, без воздействия вредных и опасных производственных факторов. Оборудование предназначено для эксплуатации без постоянного присутствия обслуживающего персонала.

**УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ**

Транспортировка оборудования должна производиться в заводской упаковке в крытых транспортных средствах любым видом транспорта.

-8-

**НАЗНАЧЕНИЕ**

Данные наушники разработаны для мобильных устройств с поддержкой функции Bluetooth. Они предназначены как для проводной, так и беспроводной передачи аудиоданных: разговора по телефону, прослушивания музыкальных файлов.

**КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ**

- Bluetooth стереонаушники с микрофоном «HB-715»
- AUX кабель 3,5 мм
- Кабель для зарядного устройства
- Гарантийный талон
- Руководство по эксплуатации

**ОБЩИЙ ВИД**

a) кнопки

b) схема зарядки

**ПОДКЛЮЧЕНИЕ BLUETOOTH-СОЕДИНЕНИЯ**

1. Включение
2. При первом подключении наушники автоматически переходят в режим спаренной работы после включения.
3. Подключение к устройству Bluetooth.

Выберите "MC Air" для подключения

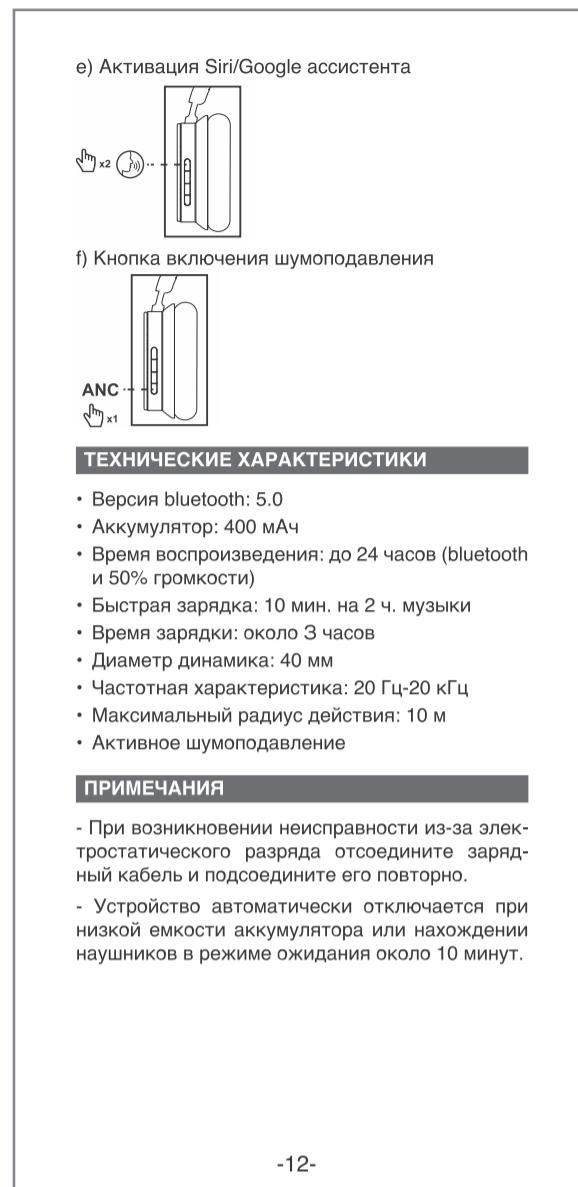
**РЕЖИМ ПРОВОДНОГО ПРОСЛУШИВАНИЯ**

-9-

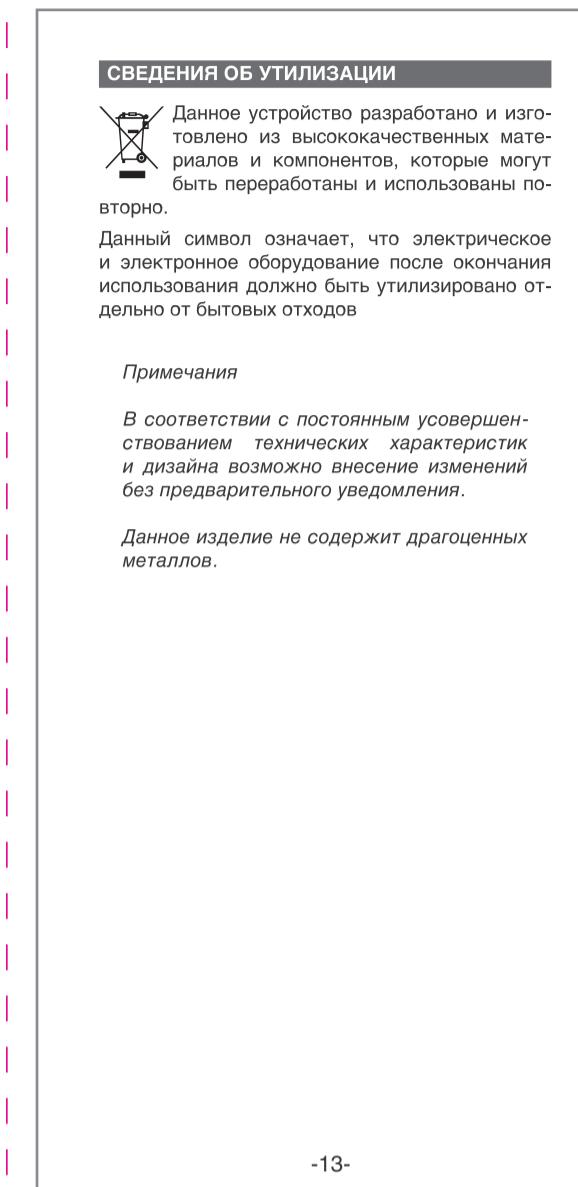
-10-



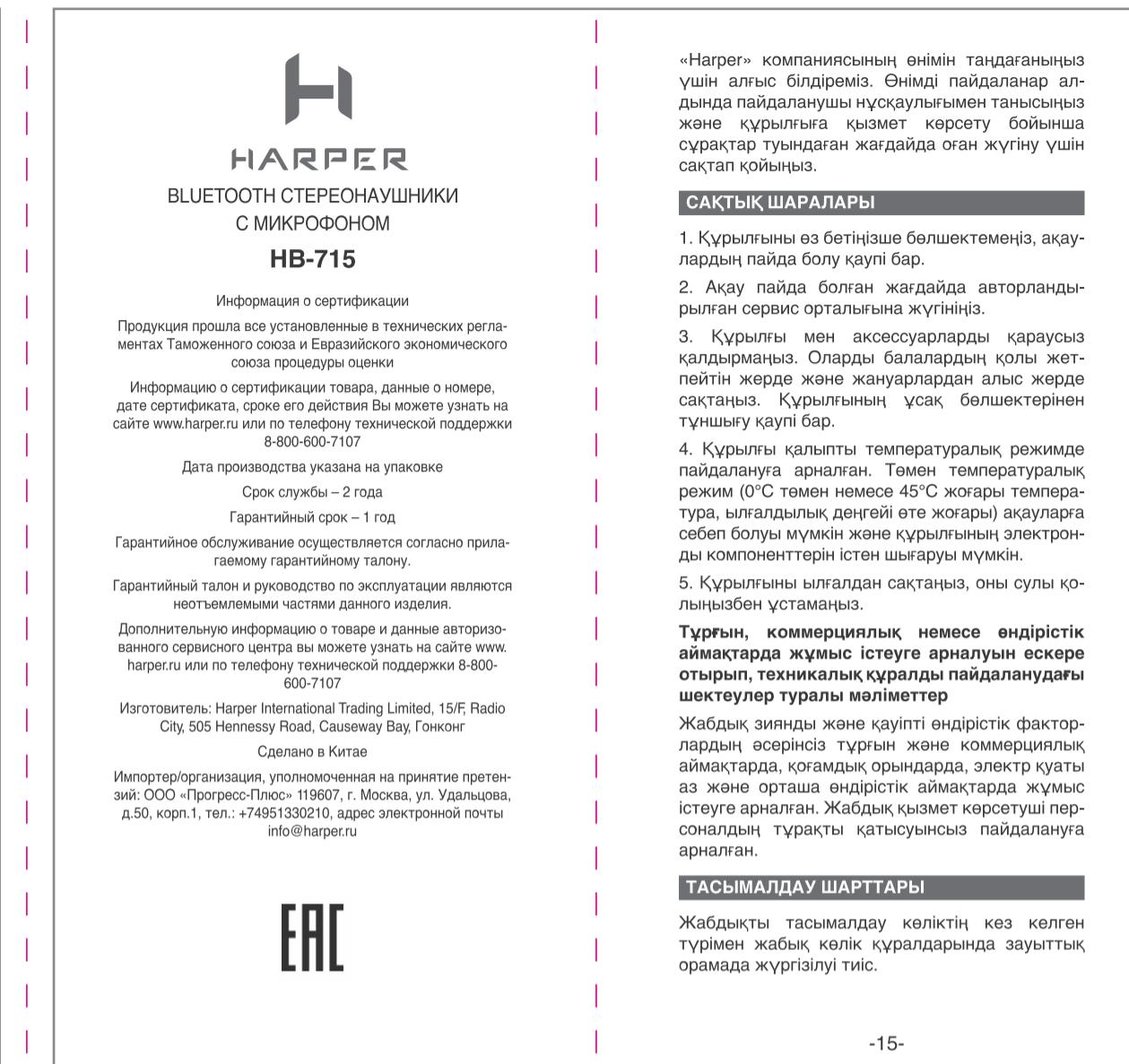
-11-



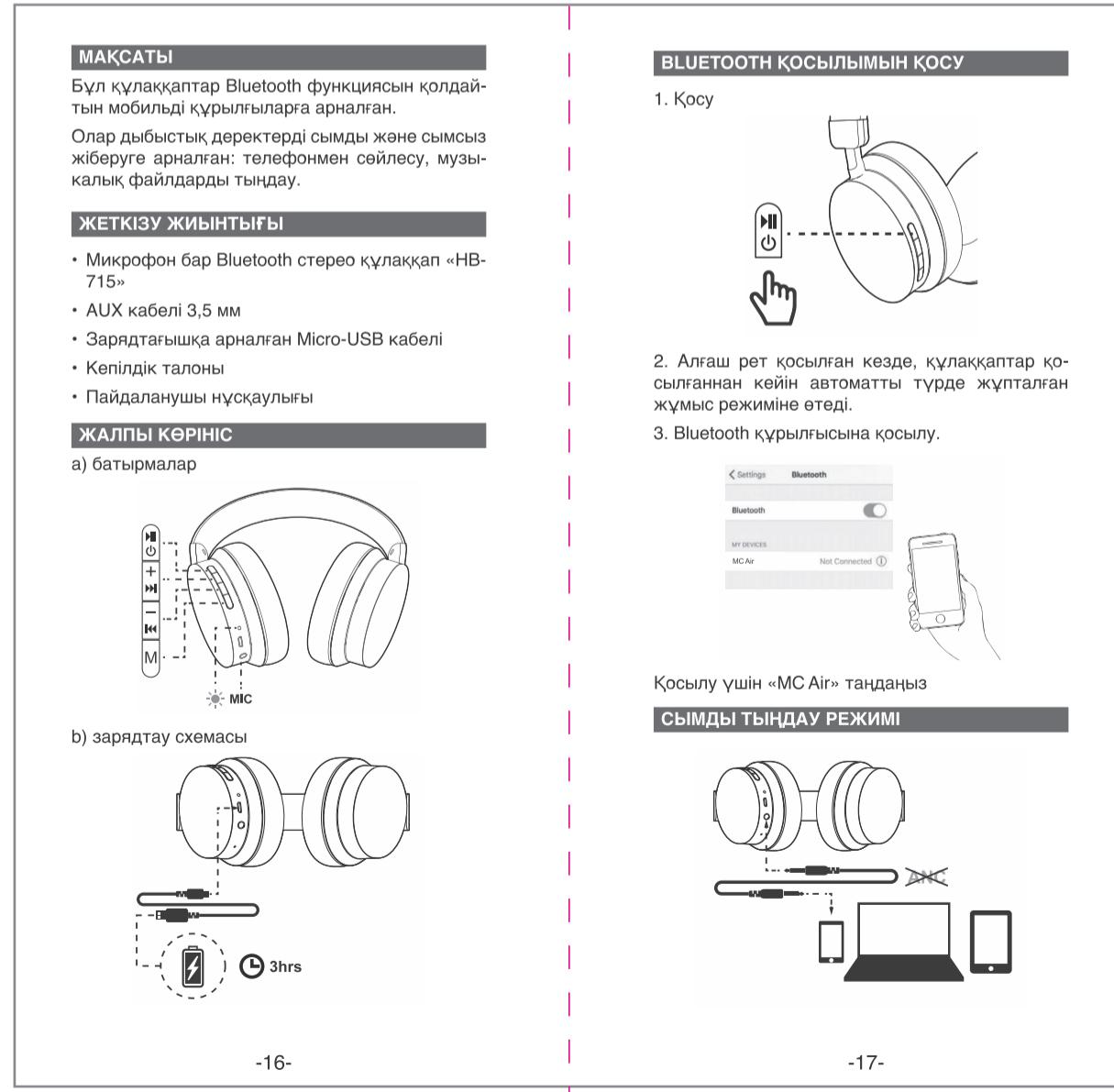
-12-



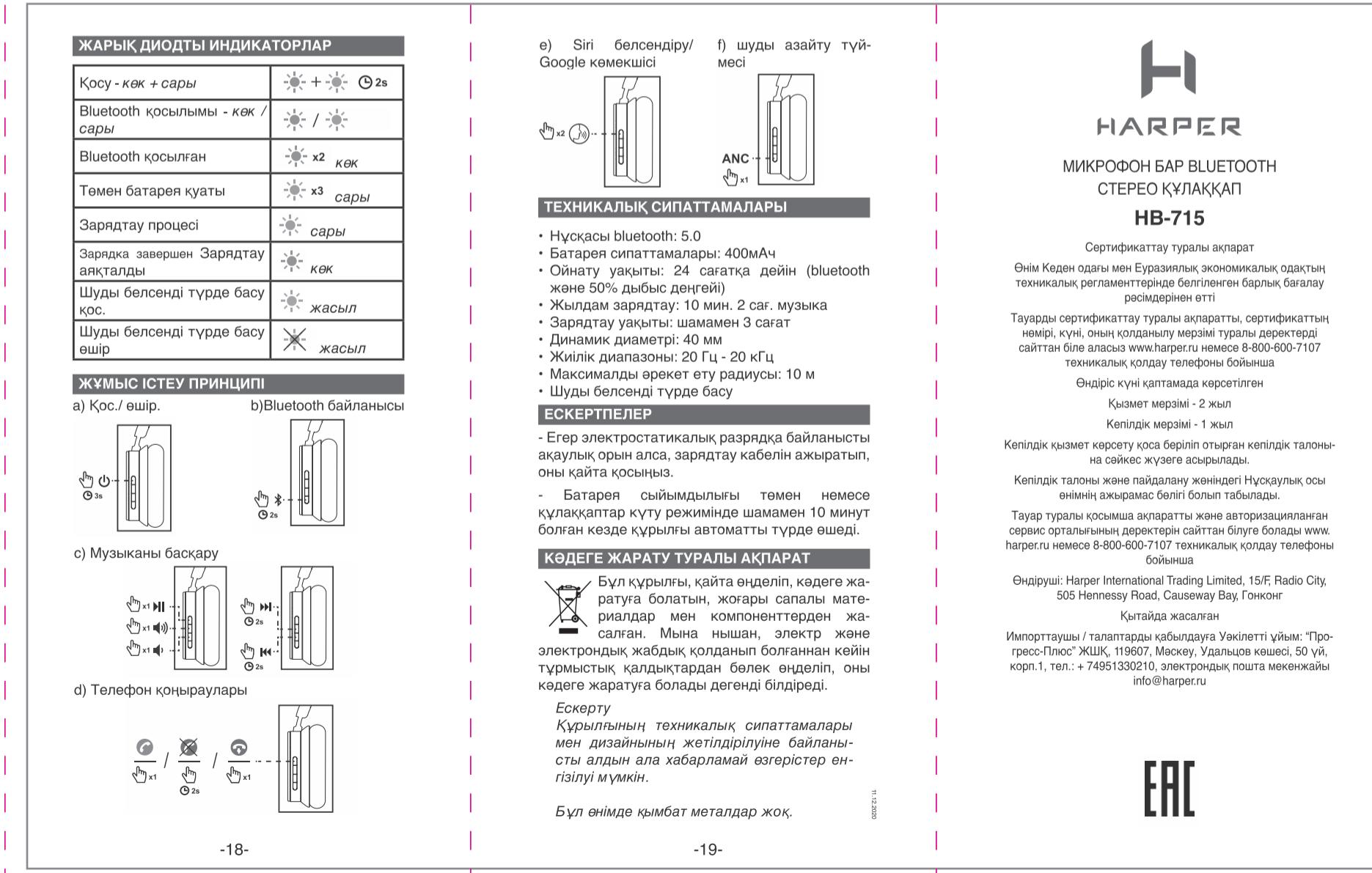
-13-



-15-



-16-



020211

-17-

-18-

-19-

«Harper» компаниясының өнімін таңдағаныңыз үшін алғыс білдіреміз. Өнімді пайдаланар алдында пайдаланушы нұсқаулығымен танысының жөне құрылышына қызмет көрсету бойынша сұрақтар туындаған жағдайда оған жүгінүү үшін сақтап қойыңыз.

**САҚТАҚ ШАРАЛАРЫ**

1. Құрылғыны өз бетіншіз бөлшектеменіз, ақаулардың пайдалану болу қаупі бар.
2. Ақау пайда болған жағдайда авторландырылған сервис орталығына жүгініңіз.

3. Құрылғы мен аксессуарларды қараусыз қалдырыманыз. Оларды балалардың қолы жетпейтін жерде және жануарлардан алыс жерде сақтаңыз. Құрылғының ұсақ белшектерінен тұншығу қаупі бар.

4. Құрылғы қалыпты температуралық режимде пайдалануға арналған. Төмен температуралық режим (0°C темен немесе 45°C жогары температура, ылғалдылық деңгейі ете жоғары) ақауларға себеп болу мүмкін және құрылғының электрондық компоненттерінен істен шығаруы мүмкін.

5. Құрылғыны ылғалдан сактаңыз, оны сулы қолыңызбен ұстамаңыз.

Түрлін, коммерциялық немесе өндірістік аймақтарда жұмыс істеуге арналын ескере отырып, техникалық құралды пайдаланудағы шектеулер туралы мәліметтер

Жабдық, зиянды және қаупіті өндірістік факторлардың өсірінсіз түрлін және коммерциялық аймақтарда, қоғамдық орындарда, электр қуаты аз және орташа өндірістік аймақтарда жұмыс істеуге арналған. Жабдық қызмет көрсетуші персоналдың тұракты қатысусының пайдалануға арналған.

**ТАСЫМАЛДАУ ШАРТТАРЫ**

Жабдықты тасымалдау көліктің кез келген түрімен жабық, көлік құралдарында зауыттық орамада жүргізілу тиіс.

**EAC**

